



RDG1...



RDG1...T



RDG100T/H

## Комнатные термостаты с жидкокристаллическим дисплеем для монтажа на стену

### RDG1...

для приложений с фэнкойлами

для универсальных приложений

для приложений с компрессорами охладителей прямого действия

- RDG100...: Напряжение питания AC 230 В, управляющий сигнал ВКЛ/ВЫКЛ, 3-точечный или ШИМ;
- RDG110: Напряжение питания AC 230 В, управляющий сигнал ВКЛ/ВЫКЛ (перекидной контакт);
- RDG160T: Напряжение питания AC 24 В, управляющий сигнал DC 0...10 В или ВКЛ/ВЫКЛ, управление скоростью вентилятора DC 0...10 В или выход для 1/3-скоростного вентилятора;
- Режимы работы: Комфорт, Экономия и Защита;
- Автоматическое или ручное переключение скоростей вентилятора;
- Управление 1-скоростным, 3-скоростным вентилятором или плавное управление скоростью вращения DC 0...10 В (RDG160T);
- 3 многофункциональных входа для сухих контактов;
- Автоматическое или ручное переключение нагрев / охлаждение
- Задаваемые параметры управления

- Минимальное и максимальное ограничение уставки

- Подсветка дисплея

Дополнительные особенности RDG100T, RDG160T, RDG100T/H:

- Инфракрасный пульт дистанционного управления;
- Режим авто-таймера с 8-ю задаваемыми промежутками времени;
- Авто-таймер можно отключить через параметр P02.
- Авто-таймер можно отключить DIP переключателями (только RDG160T).
- Горизонтальное расположение термостата (только RDG100T/H)
- Настраиваемые функции релейных выходов (RDG160T)

## Применение

---

Комнатные термостаты RDG1... предназначены для использования со следующими системами:

**Фэнкойлы** – аналоговый управляющий сигнал или сигнал ВКЛ/ВЫКЛ:

- 2-трубная система;
- 2-трубная система с электронагревателем;
- 2-трубная система с радиаторами / тёплыми полами;
- 4-трубная система;
- 4-трубная система с электронагревателем;
- 2-ступенчатый нагрев или охлаждение.

**Холодные потолки / потолочное отопление (или радиаторы)** – аналоговый управляющий сигнал или сигнал ВКЛ/ВЫКЛ:

- Холодные потолки / потолочное отопление;
- Холодные потолки / потолочное отопление с электронагревателем;
- Холодные потолки / потолочное отопление и радиатор / тёплый пол;
- Холодные потолки / потолочное отопление, 2-ступенчатый нагрев / охлаждение.

**Тепловые насосы** с охладителями прямого действия (DX):

- 1-ступенчатый компрессор для нагрева или охлаждения;
- 1-ступенчатый компрессор для нагрева или охлаждения с электронагревателем;
- 1- ступенчатый компрессор для нагрева или охлаждения и радиатор / тёплый пол;
- 1- ступенчатый компрессор для нагрева и охлаждения;
- 1- ступенчатый компрессор для нагрева и охлаждения с обратным клапаном;
- 2- ступенчатый компрессор для нагрева или охлаждения.

## Функции

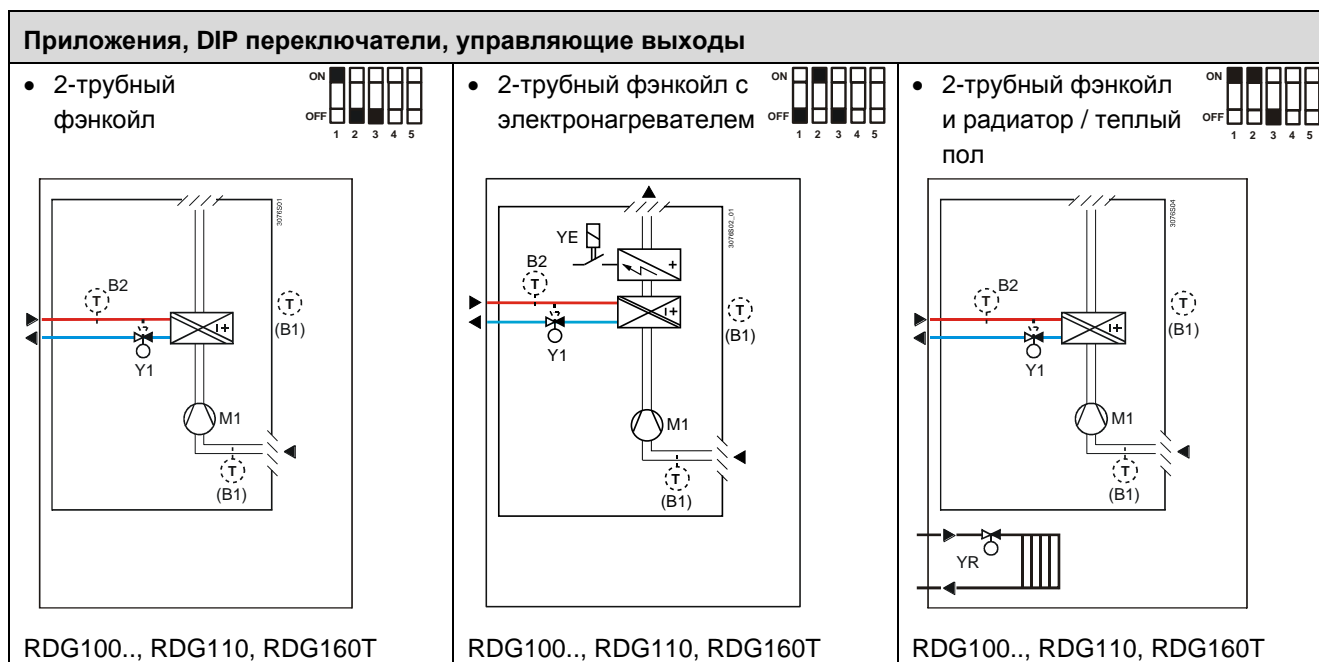
---

- Управление температурой в помещении при помощи встроенного датчика температуры или внешнего датчика температуры в помещении / на вытяжке;
- Автоматическое или ручное переключение между режимами нагрев / охлаждение;
- Выбор приложений при помощи DIP-переключателей;
- Выбор режима работы при помощи кнопки на термостате;
- Управление 1-, 3-скоростным вентилятором или плавное регулирование DC 0...10 В (автоматическое или ручное);
- Отображение текущей температуры в помещении или уставки в °C и / или °F;
- Минимальное / максимальное ограничение уставки;
- Блокировка кнопок (автоматическая или ручная);
- 3 многофункциональных входа для:
  - Переключения режимов работы (сухой контакт);

- Датчик переключения нагрев / охлаждение;
- Внешний датчик температуры в помещении или на вытяжке;
- Датчик точки росы;
- Активирование электронагревателя;
- Аварии;
- Датчик температуры воздуха на притоке (RDG160T);
- Продвинутое управление вентилятором – выбор режима работы в зависимости от режима нагрев / охлаждение, задержки включения в системах с управлением ВКЛ/ВЫКЛ;
- Функция продувки в системах с 2-ходовым клапаном в системах с автоматическим переключением нагрев / охлаждение;
- Напоминание об очистке фильтра;
- Ограничение температуры подогрева пола;
- Минимальное и максимальное ограничение температуры воздуха на притоке (RDG160T);
- Сброс параметров;
- 7-дневное расписание: 8 программируемых таймеров для переключения режимов Комфорт и Экономия (RDG100T, RDG160T, RDG100T/H);
- Инфракрасное управление (RDG100T, RDG160T, RDG100T/H);
- Настраиваемые функции релейных выходов (RDG160T):
  - Для отключения внешнего оборудования в режиме Защита;
  - Для включения внешнего оборудования (например, насоса) по запросу Нагрева/Охлаждения;
  - Выходы последовательностей Нагрева/Охлаждения;

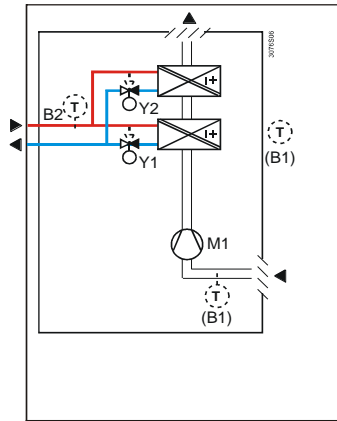
## Приложения

Комнатные термостаты поддерживают следующие приложения, которые могут быть сконфигурированы при помощи DIP-переключателей на задней части устройства. В зависимости от типа термостата используется аналоговое управление или ВКЛ/ВЫКЛ.



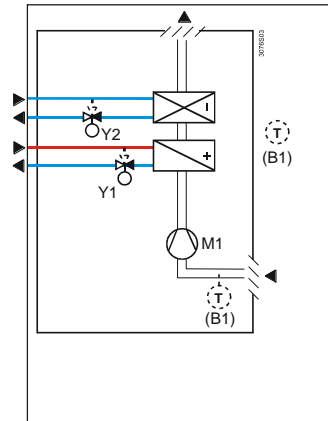
**Приложения, DIP переключатели, управляющие выходы**

- 2-трубный / 2-ступенчатый фэнкойл



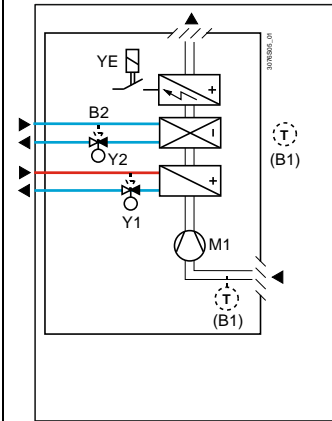
RDG100.., RDG110, RDG160T

- 4-трубный фэнкойл



RDG100.., RDG110, RDG160T

- 4-трубный фэнкойл и электронагреватель

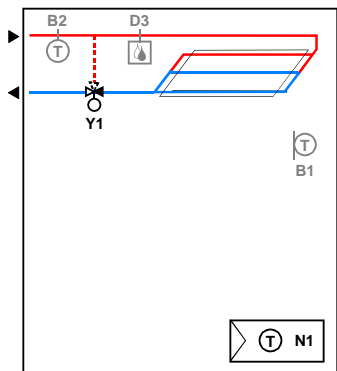


RDG100..

Тип	Управляющие выходы	Вентилятор
RDG100	Вкл/Выкл, ШИМ, 3-точечный	3-скоростной, 1-скоростной
RDG110	Вкл/Выкл (SPDT)	3-скоростной, 1-скоростной
RDG160T	DC 0...10 В	3-скоростной, 1-скоростной
RDG160T	Вкл/Выкл, DC 0...10 В	DC 0...10 В (ECM)

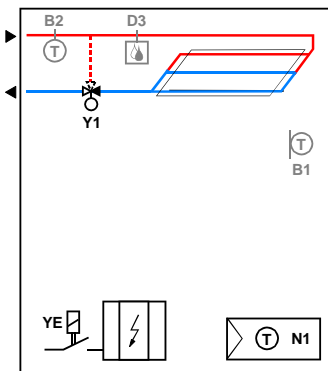
**Приложения, DIP переключатели, управляющие выходы**

- Холодные потолки / потолочное отопление



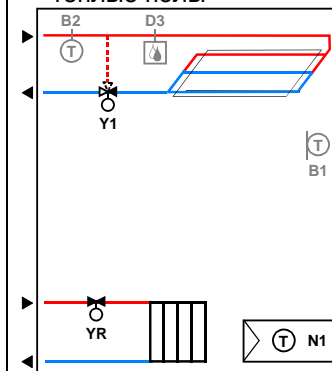
RDG100.., RDG110, RDG160T

- Холодные потолки / потолочное отопление и электронагреватель



RDG100.., RDG110, RDG160T

- Холодные потолки / потолочное отопление и радиатор / теплые полы



RDG100.., RDG110, RDG160T

**Приложения, DIP переключатели, управляющие выходы**

<ul style="list-style-type: none"> <li>2-ступенчатое потолочное охлаждение / отопление</li> </ul> <p>RDG100..., RDG110, RDG160T</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодные потолки и радиатор</li> </ul> <p>RDG100..., RDG110, RDG160T</p>
---	---

Тип	Управляющие выходы
RDG100	Вкл/Выкл, ШИМ, 3-точечный
RDG110	Вкл/Выкл (SPDT)
RDG160T	Вкл/Выкл, DC 0...10 В

**Приложения, DIP переключатели, управляющие выходы**

<ul style="list-style-type: none"> <li>Нагрев или охлаждение. 1-ступенчатый компрессор</li> </ul> <p>RDG110, RDG160T</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нагрев или охлаждение. 1-ступенчатый компрессор и электронагреватель</li> </ul> <p>RDG110, RDG160T</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Нагрев и охлаждение. 1-ступенчатый компрессор</li> </ul> <p>RDG110, RDG160T</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нагрев или охлаждение. 2-ступенчатый компрессор</li> </ul> <p>RDG110, RDG160T</p>

Тип	Управляющие выходы	Вентилятор
RDG110	Вкл/Выкл (SPDT)	Отключен, 3-скоростной, 1-скоростной
RDG160T	Вкл/Выкл, DC 0...10 В	Отключен, DC 0...10 В

Key	Y1	Привод клапана для нагрева или нагрева / охлаждения	M1	1-скоростной или 3-скоростной вентилятор
	Y2	Привод клапана для охлаждения	B1	Датчик температуры вытяжного воздуха или внешний датчик комнатной температуры (опция)
	YE	Электронагреватель	B2	Релейный датчик (опция)




















## Типы

Название	Особенности									
	Напряжен. питания	Управляющие выходы				Таймер	Подсветка дисплея	Инфракрас. приёмн. <sup>1)</sup>	Вент. плав. регул. <sup>2)</sup>	
		Вкл/Выкл	ШИМ	3-точ.	DC 0..10 В				ЕСМ <sup>2)</sup>	3-скоростной
<b>RDG100</b>	AC 230 В	3 <sup>3)</sup>	2 <sup>3)</sup>	2 <sup>3)</sup>			✓			✓
<b>RDG100T</b>	AC 230 В	3 <sup>3)</sup>	2 <sup>3)</sup>	2 <sup>3)</sup>		(✓) <sup>5)</sup>	✓	✓		✓
<b>RDG100T/H</b>	AC 230 В	3 <sup>3)</sup>	2 <sup>3)</sup>	2 <sup>3)</sup>		(✓) <sup>5)</sup>	✓	✓		✓
<b>RDG110</b>	AC 230 В	2 <sup>4)</sup>					✓			✓
<b>RDG160T</b>	AC 24 В				2	(✓) <sup>5)</sup>	✓	✓		✓
		2 <sup>6)</sup>			2 <sup>6)</sup>	(✓) <sup>5)</sup>	✓	✓	✓	✓

- 1) Инфракрасный пульт удаленного управления заказывается отдельно;
- 2) Аналоговое управление вентилятором DC 0...10В;
- 3) Вкл/Выкл, ШИМ или 3-точечное (тиристорные выходы);
- 4) Релейный выход (перекидной контакт, SPDT);
- 5) Можно отключить (либо через параметр P02, либо через DIP переключатели на RDG160T);
- 6) Вкл/Выкл или управление 0...10 В DC.

## Комбинации оборудования

Тип устройства	Имя	Описание	
Инфракрасный пульт удаленного управления 	<b>IRA211</b>	3059	
Кабельный датчик температуры 	<b>QAH11.1</b>	1840	
Комнатный датчик температуры 	<b>QAA32</b>	1747	
Датчики точки росы 	<b>QXA2601 / QXA2602 / QXA2603 / QXA2604</b>	3302	
Приводы Вкл/Выкл	Электромоторный привод Вкл/Выкл и клапан (Доступны для AP, UAE, SA м IN) 	<b>MVI.../MXI...</b>	4867
	Электромоторный привод Вкл/Выкл 	<b>SFA21...</b>	4863

Вкл/Выкл, 3-точечные и ШИМ-приводы *)	Зональные приводы для клапанов (доступны только в AP, UAE, SA и IN)		<b>SUA...</b>	4830
	Термические приводы (для радиаторных клапанов) AC 230 В, НО		<b>STA23...</b>	4884
	Термические приводы (для радиаторных клапанов) AC 24 В, НО		<b>STA73... *)</b>	4884 *)
	Термические приводы AC 230 В (для маленьких клапанов 2.5 мм), НЗ		<b>STP23...</b>	4884
	Термические приводы AC 24 В (для маленьких клапанов 2.5 мм) НЗ		<b>STP73... *)</b>	4884 *)
3-position actuators	Электрические приводы, 3-точ. (для радиаторных клапанов)		<b>SSA31...</b>	4893
	Электрические приводы, 3-точ. (для 2- и 3-ходовых клапанов V...P45)		<b>SSC31...</b>	4895
	Электрические приводы, 3-точ. (для маленьких клапанов 2,5 мм)		<b>SSP31...</b>	4864
	Электрические приводы, 3-точ. (для маленьких клапанов 5,5 мм)		<b>SSB31...</b>	4891
	Электрические приводы, 3-точ. (для комби-клапанов VPI45)		<b>SSD31...</b>	4861
Приводы DC 0...10 В	Электродвигательные приводы, 3-точ. (для клапанов 5.5 мм)		<b>SQS35...</b>	4573
	Электрические приводы, DC 0..10 В (для радиаторных клапанов)		<b>SSA61...</b>	4893
	Электрические приводы, DC 0..10 В (для 2 и 3-ходовых клапанов / V...P45)		<b>SSC61...</b>	4895
	Электрические приводы, DC 0..10 В (для маленьких клапанов 2,5 мм)		<b>SSP61...</b>	4864
	Электрические приводы, DC 0..10 В (для маленьких клапанов 5.5 мм)		<b>SSB61...</b>	4891
	Электрические приводы, DC 0..10 В (для комби-клапанов VPI45)		<b>SSD61...</b>	4861
	Электродвигательные приводы, DC 0..10 В (для клапанов 5.5 мм)		<b>SQS65...</b>	4573
	Электротермические приводы, AC 24 В, НЗ, DC 0...10 М, 1 м		<b>STA63</b>	4884
	Электротермические приводы, AC 24 В, НО, DC 0...10 М, 1 м		<b>STP63</b>	4884

\*) Замечание: с управлением ШИМ невозможно обеспечить точную работу двух и более электротермических приводов в параллели. Если несколько фэнкойлов управляются одним термостатом, то преимущество в выборе должно быть у приводов ВКЛ/ВЫКЛ или с 3-точечным сигналом управления.

Примечание

Информацию по работе приводов в параллели искать в техническом описании на выбранный привод:

Максимальное количество приводов, которое может работать в параллели RDG100:

- Макс. 6 SS...31... приводов (3-точ.)
- Макс. 4 ST...23.. если применяется управляющий сигнал Вкл/Выкл
- Макс. 10 SFA..., SUA..., MVI..., MXI.. приводы Вкл/Выкл

Параллельная работа SQS35 не возможно.

Максимальное количество приводов, которое может работать в параллели RDG110:

- Макс. 10 приводов Вкл/Выкл

Максимальное количество приводов, которое может работать в параллели RDG160T:

- Макс. 10 SS...61.. (DC)
- Макс. 10 ST...23/63/73... (DC или Вкл/Выкл)
- Макс. 10 SFA..., SUA..., MVI..., MXI ... Вкл/Выкл
- Макс. 10 SQS65 (DC)

## Аксессуары

Описание	Название	Тех.описание
Комплект для монтажа кабельного датчика (50 шт / упаков.)	ARG86.3	3009

## Заказ

Номер продукта	Номер заказа	Описание
RDG100	S55770-T158	Комнатный термостат
RDG100T	S55770-T159	Комнатный термостат с таймером
RDG100T/H	S55770-T235	Комнатный термостат с таймером и альбомной ориентацией корпуса
RDG110	S55770-T160	Комнатный термостат с релейными выходами
RDG160T	S55770-T343	Комнатный термостат с таймером и выходом DC 0...10 В для клапана и вентилятора

Пульт **IRA211** заказывается отдельно.

Приводы клапанов заказываются отдельно.

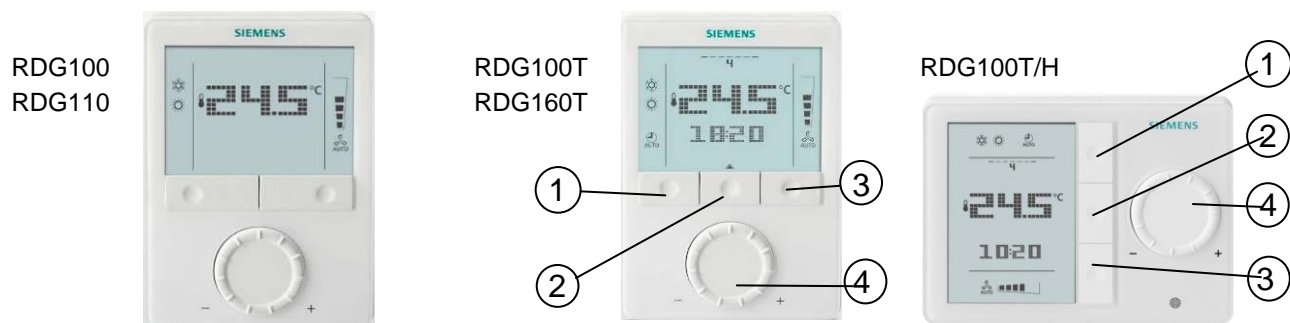
## Механическое устройство

Комнатный термостат состоит из 2 частей:

- Пластиковый корпус с печатной платой, управляющими элементами и встроенным датчиком температуры
- Монтажная плата с клеммами

Корпус соединяется с монтажной платой при помощи 2 шурупов.

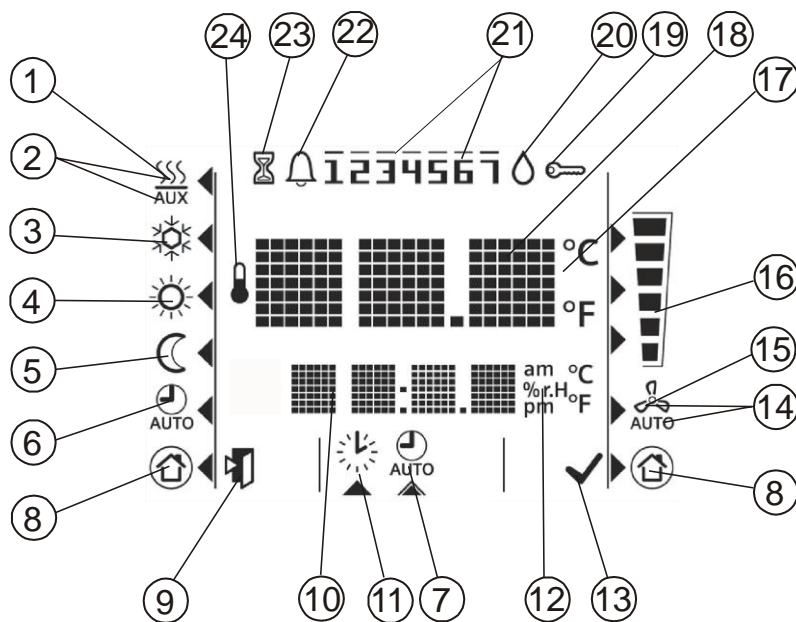
## Работа и настройки



- 1 Кнопка выбора режима / Esc
- 2 Кнопка ввода времени и установки таймеров
- 3 Кнопка выбора режима работы вентилятора / ОК
- 4 Поворотная кнопка для задания уставок и параметров

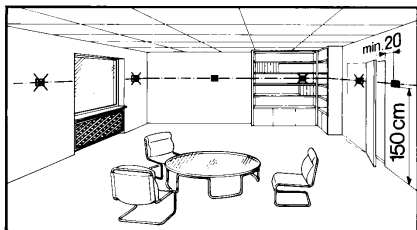


# Дисплей



#	Символ	Описание	#	Символ	Описание
1		Режим отопления	14		Автоматическое управление вентилятором
2		Режим отопления включен доп. калорифер (2 <sup>я</sup> ступень)	15		Ручное управление вентилятором
3		Режим охлаждения	16		Скорость 1
4		Комфортный режим			Скорость 2
5		Экономичный режим			Скорость 3
6		Режим автоматического таймера	17		Градусы Цельсия
7		Просмотр и задание расписания			Градусы Фаренгейта
8		Защита	18		Отображение температуры в помещении и уставку
9		Выход	19		Кнопка блокировки
10		Символы для времени, температуры, уставок и т.д.	20		Конденсация в помещении (активен датчик точки росы)
11		Задание времени и даты	21		Дни недели 1...7: 1 = Понед. / 7 = Воскр.
12		Утро: 12-часовой формат Полдень: 12-часовой формат	22		Авария
			23		Временный таймер (отображается, когда режим работы не изменяется из-за сигнала датчика присутствия)
13		Подтверждение параметров	24		Отображение температуры в помещении

Не предназначен для монтажа в нишах, за шторами, выше или ниже источников тепла или под прямыми солнечными лучами. Монтаж осуществляется на высоте 1.5 м от пола.



### Монтаж



- Комнатный термостат должен быть монтирован на чистую сухую поверхность и не должен подвергаться воздействию воды.

### Подключение



См. инструкции по монтажу (M3181), приложенные к термостату.



- Необходимо соблюдать местные законодательства, относящиеся к проводам, предохранителям и заземлению
- Устройство не имеет внутреннего предохранителя. Во избежание возгорания и повреждения вследствие короткого замыкания цепи напряжения питания должны иметь внешний предохранитель или автомат защиты с максимальным током не более 10 А.



- Подбирайте кабели нужного типоразмера для термостата, вентилятора и приводов клапанов с напряжением питания AC 230 В.



- Используйте только привода, предназначенные для напряжения питания AC 230 В для RDG100..., RDG110 и RDG160T если к клемме "L" подключено AC 230 В.



- Сечение проводов питания (L, N), вентилятора (Q1, Q2, Q3,N) и выходов 230 В (Yx -N) должны быть правильно подобраны под элементы защиты (10А).



- Изолируйте кабели на входах X1-M / X2-M, если в клеммной коробке есть провода с напряжением питания AC 230 В.
- Для RDG100.. и RDG110 на входы X1-M и X2-M подаётся напряжение питания.
- Входы X1-M, X2-M или D1-GND могут быть подключены параллельно с внешним переключателем.
- Реле для доп. функций (RDG160T). См. макс. ток для контактов.
- Отключите питание перед снятием термостата с монтажной платы!

### Пусконаладка

Выберите приложение и тип управляющего сигнала при помощи DIP-переключателей перед установкой термостата на монтажную плату.

После подачи питающего напряжения термостат все сегменты LCD-дисплея мигают. После сброса, который длится 3 секунды, термостат готов к наладке. Параметры управления термостата могут быть заданы таким образом, чтобы достигалась максимальная функциональность системы (см. базовую документацию P3181).

### Последовательность регулирования

- Последовательность управления должна быть установлена при помощи параметра P01 в зависимости от приложения. По умолчанию для 2-трубных систем задано "Только охлаждение", а для 4-трубных систем - "Нагрев и охлаждение".

### Приложение для компрессора



- При использовании термостата с компрессором минимальное время работы (P48) и выключения (P49) для Y11/Y21 должно быть задано во избежание повреждения компрессора

### Калибровка датчика

- Откалибруйте датчик заново, если температура, отображаемая на термостате, отличается от измеренной. Для этого измените параметр P05

Адаптивная  
компенсация  
температуры для  
электронагревателя

- Если электронагреватель подключен напрямую к выходу Y21, то ток нагрузки электронагревателя будет выводиться в параметре P46. (Только для RDG110 с индексом D и выше). Значение по умолчанию: 1 А для нагрузок до 1 А.

Уставка и ограничение  
уставки

- Мы рекомендуем изменять уставки и их диапазоны (параметры P08...P12) для достижения максимального комфорта и экономии энергии

## Утилизация

---




Устройства классифицируются как электронные отходы согласно European Directive 2012/19/EU) и не могут быть утилизированы как бытовые отходы.

- При утилизации должны соблюдаться местные законы.

## Технические характеристики


### RDG100... / RDG110

 Напряжение питания

Напряжение питания AC 230 В  
 Частота 50/60 Гц  
 Энергопотребление RDG100... Max. 8 ВА / 1 Вт  
 Энергопотребление RDG110 Max. 11 ВА / 2 Вт

Выходы

Нет внутреннего предохранителя  
 Требуется использование внешнего предохранителя макс. 10 А  
 Fan control Q1, Q2, Q3-N AC 230 В

 Примечание!

Нагрузка мин., макс. резистивная (индуктивная) AC 5 мА...5(4) А  
**Вентиляторы нельзя подключать параллельно!**  
 Для каждого дополнительного вентилятора нужно использовать реле на каждую скорость.

Предупреждение 

Нет внутреннего предохранителя  
 Требуется использование внешнего предохранителя макс. 10 А

Управляющие выходы

Y1, Y2, Y3, Y4-N (RDG100...) AC 230 В, AC 8 мА...1 А  
 Ограничение 3А быстро действующий микропредохранитель, поменять нельзя  
 Y11-N / Y21-N (NO) (RDG110) AC 230 В, AC 5 мА...5(3) А

Предупреждение 

Входы

Нет внутреннего предохранителя  
 Требуется использование внешнего предохранителя макс. 10 А


Многофункциональный вход X1-M/X2-M

Датчик температуры:

Тип QAN11.1 (NTC)  
 Диапазон температуры 0...49 °C  
 Длина кабеля Макс. 80 м

Дискретный вход:

Тип Выбираемый (НО/НЗ)  
 Чувствительность контакта SELV DC 0...5 В/макс 5 мА  
 Параллельное подключение термостатов к До 20 термостатов на контакту. **Не смешивать с D1!**

Изоляция от силовых линий (SELV) N/A, потенциал сети 

D1-GND

Тип Выбираемый (НО/НЗ)  
 Чувствительность контакта SELV DC 6...15 В, 3...6 мА  
 Параллельное подключение термостатов к Макс. 20 термостатов на контакту.  
**Не смешивать с X1 / X2!**  
 Изоляция от силовых линий (SELV) 3.75 kV, усиленная изоляция

Функция входа:

Внешний датчик температуры, датчик переключения нагрев/охлаждение, реле режима работы, датчик точки росы, активирование электронагревателя; аварии Выбирается

## RDG160T

### Питание

Напряжение питания	AC 24 В
DC 24 В : Проверьте, чтобы G было подключено к «+» и G0 к «-»	DC 24 В
Частота	50/60 Гц
Энергопотребление	Макс. 2 ВА / 1 Вт
Нет внутреннего предохранителя	
Требуется использование внешнего предохранителя	макс. 10 А

### Выходы

Q1 / Q2 / Q3 / L - N (реле) AC 24...230 В

Используется для 3-скоростных вентиляторов

Нагрузка мин., макс. резистивная (индуктивная) 5 мА...5(4) А

**Вентиляторы нельзя подключать параллельно!**

Для каждого дополнительного вентилятора нужно использовать реле на каждую скорость.

Для управления приводами (Q1, Q2)

Q1 - нагрузка мин., макс. резистивная (индуктивная) 5 мА...1 А

Q2 - Нагрузка мин., макс. резистивная (индуктивная) 5 мА...5(4) А

Макс. общая нагрузка Q1+Q2(+Q3) 5 А

Для внешнего оборудования (Q1, Q2, Q3)

Нагрузка мин., макс. резистивная (индуктивная) 5 мА...1 А

Qx

Макс. общая нагрузка Q1+Q2+Q3 2 А

Нет внутреннего предохранителя

Требуется использование внешнего предохранителя макс. 10 А

Управление вентилятором с ЕС двигателем Y50 - G0 SELV DC 0...10 В,  
Макс. ±5 мА

Управление приводом Y10 - G0 / Y20 - G0 (G) SELV DC 0...10 В,  
Макс. ±1 мА

### Входы

Многофункциональные входы

X1-M / X2-M

Датчик температуры:

Тип

QAH11.1 (NTC)

Диапазон температуры

0...49 °C

Длина кабеля

Макс. 80 м

Дискретный вход:

Тип

Выбираемый (НО/НЗ)

Чувствительность контакта

SELV DC 0...5 В/макс 5 мА

Параллельное подключение термостатов к одному источнику сигнала

До 20 термостатов на контакт.

D1-GND

Тип

Выбираемый (НО/НЗ)

Чувствительность контакта

SELV DC 6...15 В, 3...6 мА

Параллельное подключение термостатов к одному источнику сигнала

Макс. 20 термостатов на контакт

Изоляция от силовых линий (SELV)

Функция входа:

Выбирается

Внешний датчик температуры, датчик переключения нагрев/охлаждение, реле режима работы, датчик точки росы, активирование электронагревателя, аварии, температура приточного воздуха

X1: P38

X2: P40

D1: P42

### Рабочие параметры


Дифференциал переключения (задаваемый)


Нагрев (P30) 2 К (0.5...6 К)



Охлаждение (P31) 1 К (0.5...6 К)

Уставки и диапазоны уставок

 Комфорт (P08) 21 °C (5...40 °C)

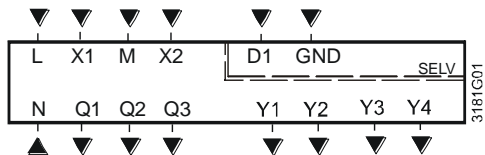
 Экономия (P11-P12) 15°C/30°C (ВЫКЛ, 5...40 °C)

 Защита (P65-P66) 8 °C/ВЫКЛ (ВЫКЛ, 5...40 °C)

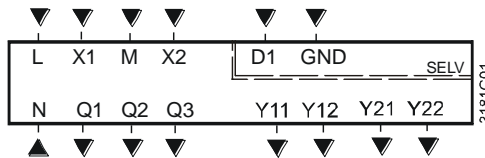
Условия окружающей среды	Многофункциональные входы X1 / X2 / D1	Выбирается
	Вход X1	Внеш. датчик температуры (P38=1)
	Вход X2	Переключающий датчик (P40=2)
	Вход D1	Выбор режима работы (P42=3)
	Комнатный датчик температуры	
	Диапазон измерения	0...49 °C
	Точность при 25 °C	< ± 0.5 K
	Диапазон температуры калибровки	± 3.0 K
	Параметры и разрешение дисплея	
	Уставки	0.5 °C
Шаг изменения температуры на дисплее	0.5 °C	
Стандарты и директивы	Работа	По IEC 721-3-3
	Климатические условия	Класс 3K5
	Температура	0...50 °C
	Влажность	<95% r.h.
	Транспортировка	По IEC 721-3-2
	Климатические условия	Класс 2K3
	Температура	-25...65 °C
	Влажность	<95% отн. влажности
	Механические условия	Класс 2M2
	Хранение	По IEC 721-3-1
Климатические условия	Класс 1K3	
Температура	-25...65 °C	
Влажность	<95% отн. влажности	
Экологическая совместимость	ЕС соответствие (CE)	
	Стандарты	
	Автоматические электронные регулирующие устройства бытового и похожего назначения	EN 60730-1
	Специальные требования к температурозависимым регуляторам	EN 60730-2-9
	Тип электронного управления	2.B (микроразмыкание при работе)
	Электромагнитная совместимость	2004/108/EC
	Помехи	EN 60730-1, EN 50491-5-2
	Помехоустойчивость	EN 60730-1, EN 50491-5-2 EN 50491-5-3
	Директива по низковольтному оборудованию	2006/95/EC
	Электробезопасность	EN 60730-1, EN 50491-3
 Соответствие RCM Mark	AS/NZS 61000-6-3	
 Снижение содержания вредных веществ	2011/65/EU EN 50581	
Класс безопасности	II по EN 60730	
Класс загрязнения	Нормальный	
Класс защиты корпуса	IP 30 по EN 60529	
Общее	CE1T3076xx <sup>*)</sup>	
	Клеммы	Одножильные или многожильные провода 1 x 0.4...2.5 мм <sup>2</sup> или 2 x 0.4...1.5 мм <sup>2</sup>
	Примечание: Для датчиков на входах X1, X2, или D1, макс. длина кабеля. 80 м	
	Минимальное сечение кабеля	Мин. 1.5 мм <sup>2</sup>
	L, N, Q1, Q2, Q3, Y1, Y2, Y3, Y4, Y11, Y21	
	Цвет корпуса	RAL 9003 белый
	Вес	
	RDG100... / RDG110	0.30 кг
	RDG160T	0.32 кг

## Схемы подключения

RDG100,  
RDG100T,  
RDG100T/H

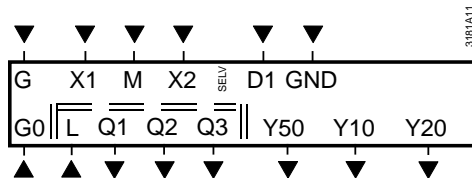


RDG110



- L, N Напряжение питания AC 230 В  
 G, G0 Напряжение питания AC 24 В  
 X1, X2 Многофункциональный вход для датчика температуры (например, QAN11.1) или сухого контакта  
 По умолчанию:  
 - X1 = внешний датчик температуры  
 - X2 = переключение нагрев / охлаждение  
 M Измерительная нейтраль для датчика и реле  
 D1, GND Многофункциональный вход для сухого контакта  
 По умолчанию: переключение режимов работы
- Q1 Первая скорость вентилятора AC 230 В  
 Q2 Вторая скорость вентилятора AC 230 В  
 Q3 Третья скорость вентилятора AC 230 В
- Y1...Y4 Управление приводом AC 230 В (НО, для нормально закрытых клапанов), электрокалорифером через внешние реле  
 Y11, Y21 Управление приводом AC 230 В (НО, для нормально закрытых клапанов), компрессором или электрокалорифером  
 Y12, Y22 Управление приводом AC 230 В (НЗ, для нормально открытых клапанов)

RDG160T



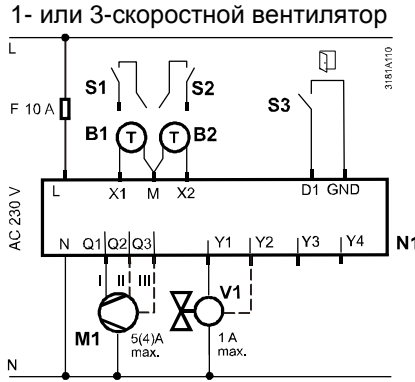
- G, G0 Напряжение питания AC 24 В  
**Примечание: Для DC24 В:** G0 = - ; G = +  
 L (-N) Напряжение питания AC 24...230 В  
 Y10, Y20 Управляющие выходы для DC 0...10 В  
 Y50 Управляющий выход "Вентилятор" DC 0...10 В  
 Q1...3 Управляющие выходы вентилятора, клапана, электронагревателя или внешнего оборудования

Схемы подключения

RDG100...

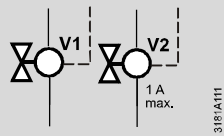
Приложение

- N1 Комнатный термостат RDG100
- M1 1- или 3-скоростной вентилятор
- V Приводы клапанов:  
ВКЛ/ВЫКЛ или ШИМ, 3-точечный, на нагрев, на охлаждение, радиаторный, нагрев / охлаждение, 1-я или 2-я ступень
- E1 Электронагреватель
- S1, S2 Многофункциональный контакт (карта-ключ, оконный контакт и т.п.)
- S3 Контакт SELV (карта-ключ, оконный контакт)
- B1, B2 Датчик температуры (температура обратного воздуха, во внешнем помещении, датчик переключения режима, предельная температура тёплого пола и т.д.)
- Q Релейные контакты
- Y1...Y4 Симисторные выходы
- YH Привод клапана на нагрев
- YC Привод клапана на охлаждение
- YHC Привод клапана на нагрев/охлаждение;
- YR Привод клапана на радиатор
- E1 Электронагреватель с реле / контактором Y
- 1<sup>я</sup> / 2<sup>я</sup> 1<sup>я</sup> / 2<sup>я</sup> ступени

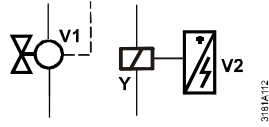


2-трубная система YHC

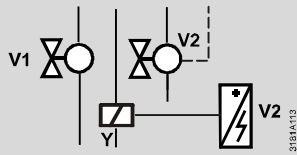
2-трубная и радиатор	YHC	YR
4-трубная	YH	YC
2-ступенчатая	1я	2я



2-трубная и электронагреватель YHC E1



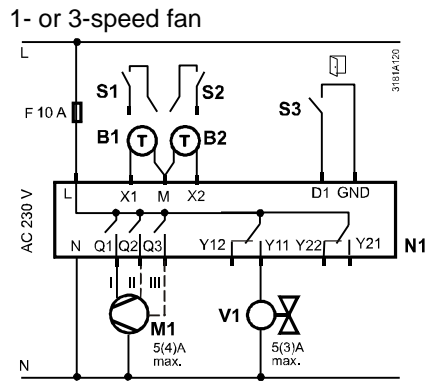
4-трубная и электронагреватель	YH	YC
	E1	





# RDG110...

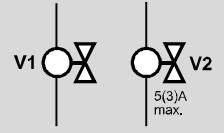
## Приложение



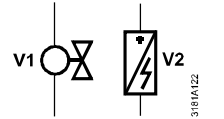
V1  
↓  
V2  
↓

2-трубная система YHC

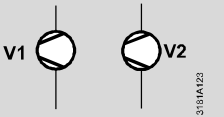
2-трубная и радиатор YHC YR  
4-трубная YH YC  
2-ступенчатая 1st 2nd



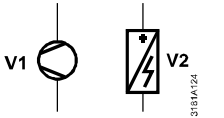
2-трубная и  
электронагреватель YHC E1



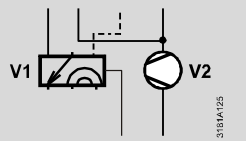
1- и 2-ступенчатый  
компрессор C1 C2



компрессор и  
электронагреватель C1 E1



компрессор и  
обратный клапан RV C1

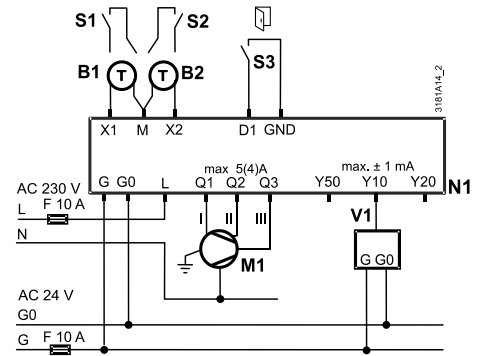
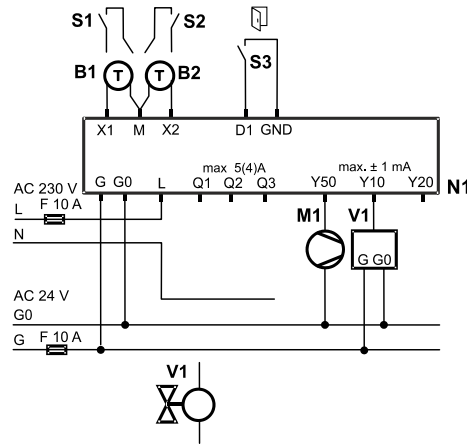


- N1 Комнатный термостат RDG110..
- M1 1- или 3-скоростной вентилятор
- V Приводы клапанов: ВКЛ/ВЫКЛ или ШИМ, 3-точечный, на нагрев, на охлаждение, радиаторный, нагрев / охлаждение, 1-я или 2-я ступень
- E1 Электронагреватель
- C1, C2 Компрессор
- S1, S2 Многофункциональный контакт (карта-ключ, оконный контакт и т.п.)
- S3 Контакт SELV (карта-ключ, оконный контакт)
- B1, B2 Датчик температуры (температура обратного воздуха, во внешнем помещении, датчик переключения режима, предельная температура тёплого пола и т.д.)
- RV Обратный клапан
- Q Релейные выходы
- Y11...Y22 Релейные выходы
- YH Привод клапана на нагрев
- YC Привод клапана на охлаждение
- YHC Привод клапана на нагрев/охлаждение;
- YR Привод клапана на радиатор
- E1 Электронагреватель, максимально 5 А
- 1<sup>я</sup> / 2<sup>я</sup> 1<sup>я</sup> / 2<sup>я</sup> ступень
- C1 / C2 Компрессор 1<sup>я</sup> и 2<sup>я</sup> ступень

Управляющий сигнал  
вентилятора DC 0...10 В

1- / 3-скоростной вентилятор

Приложение V1 V2



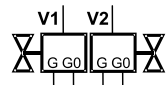
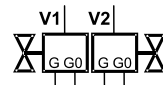
2-трубная YHC  
система



Q1 Q2 Y10 Y20

Y10 Y20

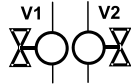
2-трубная и радиатор YHC YR



4-трубная YH YC



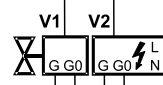
2-ступенчатая 1<sup>st</sup> 2<sup>nd</sup>



Q1 Q2 Y10 Y20

Y10 Y20

2-трубная и электронагреватель YHC E1

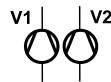


Q1 Q2 Y10 Y20

1-ступенчатый компрессор 1<sup>st</sup>



2-ступенчатый компрессор 1<sup>st</sup> 2<sup>nd</sup>

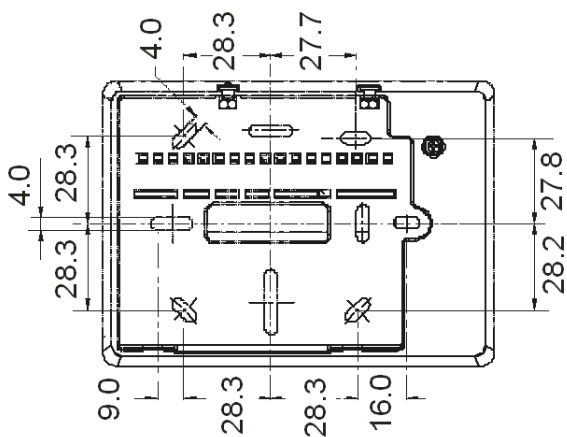
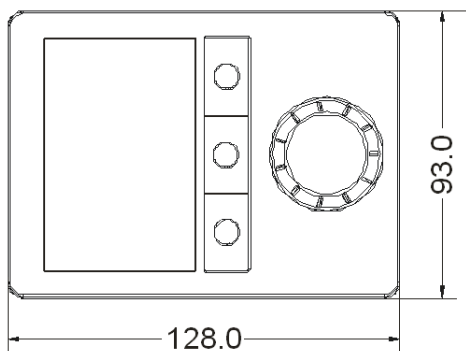
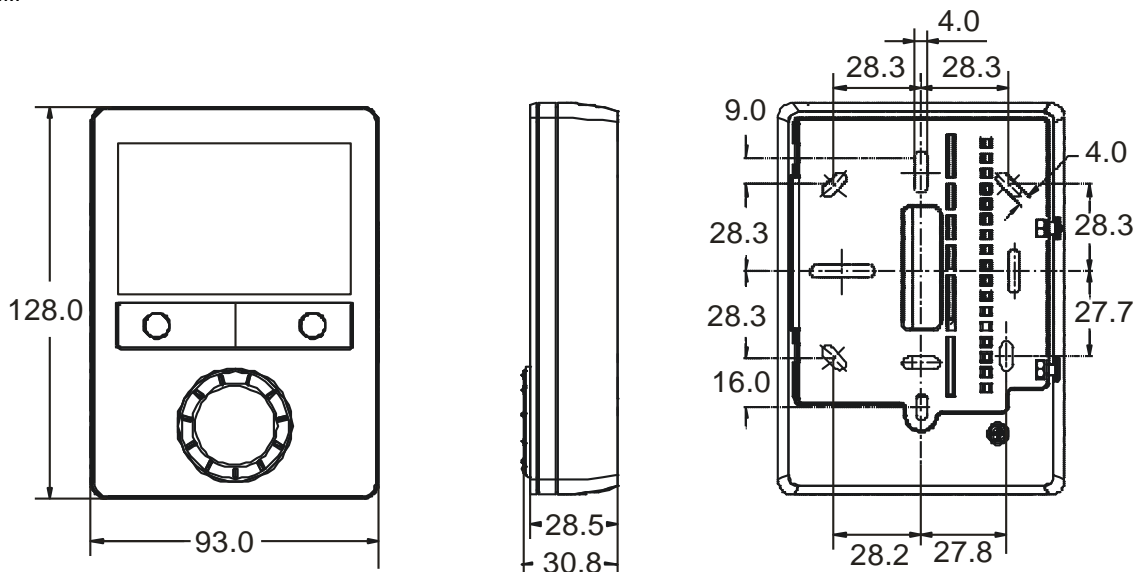


- N1 Комнатный термостат RDG160T
- F Внешний предохранитель
- S1...S3 Реле (ключ-карта, оконный контакт, датчик присутствия, и пр.)
- B1, B2 Датчик температуры (температура вытяжного воздуха, внешний датчик температуры, реле, и пр.)

- M1 1- или 3-скоростной вентилятор, DC 0...10 В
- V1, V2 Приводы клапанов: Вкл/Выкл, DC 0...10 В, нагрев, охлаждение, радиатор, 1- или 2-ступенчатый
- YH Привод клапана нагрева
- YC Привод клапана охлаждения
- YHC Привод клапана нагрева / охлаждения
- YR Привод радиаторного клапана
- 1<sup>st</sup> / 2<sup>nd</sup> 1<sup>st</sup> / 2<sup>nd</sup> ступенчатый

# Размеры

Все размеры в мм





Офіційний партнер

# Teplota



Teplota.UA

**CLICK**

